

# 签证邀请函 / Letter of Invitation

(适用于申请 Q、S 字签证/Valid for Q Visa and S Visa)

中国驻\_\_\_\_使馆(总领馆) /Embassy (Consulate General) of the People's Republic of China:

我本人邀请以下人员来华, 请贵馆协助为其颁发相应中国签证。邀请人及被邀请人有关信息如下/I would like invite the following person(s) to visit me. The related information of the invitation is as follows:

邀请人信息/Information of the inviting party			
姓名/Name		身份证或护照号码/ ID or Passport No.	
个人住址/ Residential Address		联系电话(手机)号码/ Contact No. in China	
被邀请人信息 (超过 1 人, 请附名单)/Information of the invitee(Please fill out the attached List if the number of invitees is more than one.			
姓名/Name		性别/Sex	
出生日期/DOB	____年/Y__月/M__日/D	国籍/Citizenship	
护照号码/ Passport No.		在华停留地址/Address of stay in China	
拟来华日期/Arrival date to China	____年/Y__月/M__日/D	拟离华日期/Departure date from China	____年/Y__月/M__日/D
在华停留时长 /Duration of stay in China	____天/Days	在华期间费用来源 /Source of expenses in China	
邀请人与被邀请人 关系/Relationship between the inviting party and the invitee(s)	<input type="checkbox"/> (外) 祖父母/grandparent/grandparent-in-law; <input type="checkbox"/> (岳) 父母/parent or parent-in-law <input type="checkbox"/> 配偶/spouse; <input type="checkbox"/> 子女/子女配偶/son and daughter or their spouse; <input type="checkbox"/> 兄弟/brother <input type="checkbox"/> 姐妹/sister; <input type="checkbox"/> (外) 孙子(女) grand-son or -daughter; <input type="checkbox"/> 其他/others: _____		
来华目的/ Purpose of visit	<input type="checkbox"/> 短期探亲/Temporary visit to relatives (Q2、S2); <input type="checkbox"/> 家庭团聚或长期探亲/family reunion or long-term(+180 days) visit to relatives (Q1、S1); <input type="checkbox"/> 私人事务/Private visits (S2), 请详细说明(可另纸) /Please specify as follows( or in one separate page):		

我声明, 上述信息和所附材料真实完整; 如有不实, 愿承担相应的法律责任。/I declare that the above information and attached documents are genuine and complete; I shall bear all the legal consequences if any fake ones are found.

邀请人签字/Signature:

日期/Date: \_\_\_\_\_年/Y\_\_月/M\_\_日/D

- 注: 1) 邀请人身份证复印件正反面或护照资料页及永久居留证复印件/Copy of Chinese ID or Passport Data Page and Resident permit;  
2) 邀请人与被邀请人之间的家庭成员关系证明原件和复印件(Q1、S1、S2) /Copy of Certificate of kinship between the inviting party and the invitee(s);  
3) 被邀请人名单(超过 1 人需提供) /List of the invitee(s) if there is more than one invitees;  
4) 如系寄养, 无须提供此邀请函/There is no need to provide this invitation if the applicant is a child in foster care.

## 被邀请人名单

### List of the Invitee(s)

姓名 Name	性别 Sex	出生日期 DOB	护照号码 Passport No.	国籍 Citizenship	与邀请人关系 Relationship